



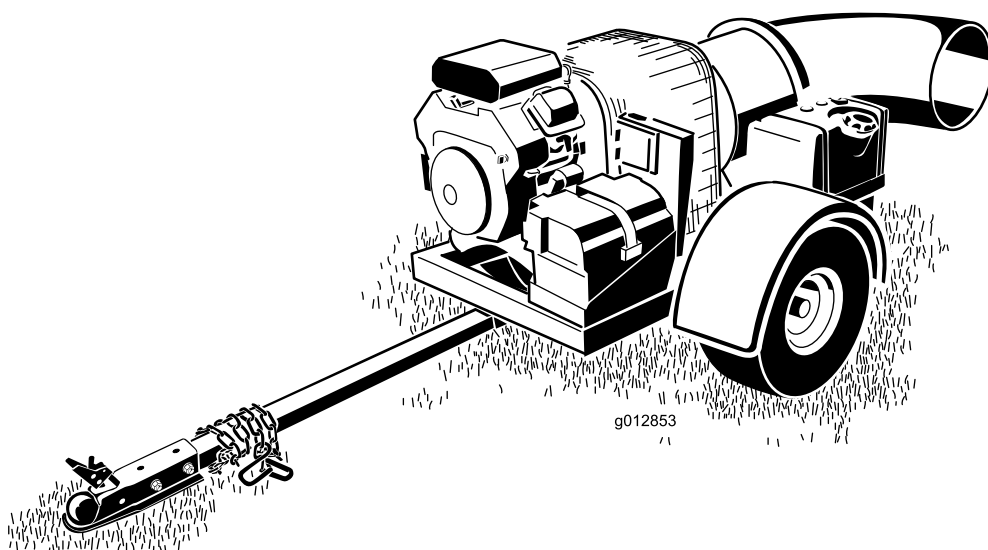
Count on it.

Form No. 3364-960 Rev A

Betjeningsvejledning

Vejklar Pro Force Blæsemaskine

Modelnr. 44539—Serienr. 310000001 og derover



Dette produkt overholder US National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) for anhængere, der er godkendt til brug på offentlige veje.

ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Udstødningsgassen fra dette produkt indeholder kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende samt giver medfødte defekter eller forårsager andre forplantningsskader.

Vigtigt: Denne maskine er ikke udstyret med en gnistfangerlydpotte. Det er en overtrædelse af California Public Resource Code, afsnit 4442, at bruge eller betjene denne maskine på et skovbegrøet, buskbegrøet eller græsbegrøet område. Andre stater eller føderale områder kan have tilsvarende lovgivning.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Indenlandsk: Denne enhed overholder paragraf 15 i FCC-reglerne. Drift er med forbehold af følgende to forhold: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere interferens, herunder interferens der kan forårsage uønsket drift.

Dette udstyr genererer og bruger radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges korrekt, dvs. i nøje overensstemmelse med producentens anvisninger, kan det forårsage interferens på radio- og tv-modtagelse. Det er blevet typetestet og overholder de i FCC-reglerne anførte grænser for computerudstyr i klasse B i henhold til specifikationerne i stykke J, paragraf 15, i FCC-reglerne, som er udformet til at give rimelig beskyttelse mod sådan interferens i en boliginstallation. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke kan opstå interferens i en installation. Hvis dette udstyr forårsager interferens på radio- og tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at tænde og slukke udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen med en af følgende foranstaltninger: Drej modtagerantennen, flyt fjernbetjeningsmodtageren i forhold til radio-/tv-antennen, eller slut styreenheden til en anden stikkontakt, så styreenhed og radio/tv er koblet til forskellige grenledninger. Brugeren skal om nødvendigt kontakte forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker med henblik på yderligere afhjælpningsforslag. Brugeren kan eventuelt drage nytte af følgende brochure, der er udarbejdet af Federal Communications Commission (amerikansk standardiseringsorgan): "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Sådan identificeres og løses problemer med radio-/tv-interferens). Denne brochure kan fås hos U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402. Varenr. 004-000-00345-4.

FCC-id: OF7PFB1

IC: 3575A-PFB1

Drift er med forbehold af følgende to forhold: (1) enheden forårsager muligvis ikke interferens, og (2) denne enhed skal acceptere interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

▲ FORSIGTIG

Den bruger, der foretager ændringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkelig godkendt af den part, der er ansvarlig for regeloverholdelse, kan således ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

Dette gnisttændingssystem er i overensstemmelse med de canadiske ICES-002-forskrifter.

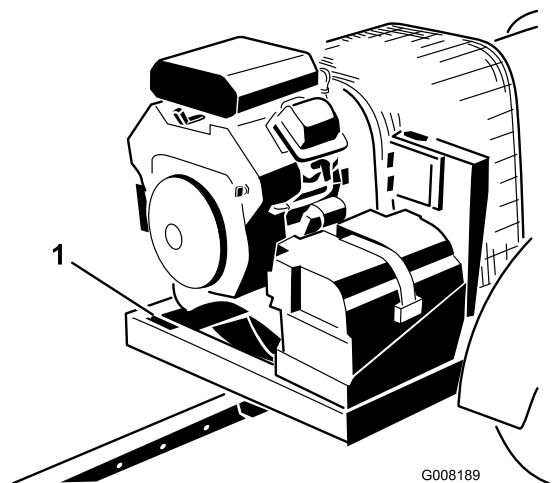
Indledning

Denne blæsemaskine trækkes bag en plænetraktor, som er beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Blæsemaskinens hovedformål er effektivt at rydde store mængder uønsket affald fra velholdte græsplæner i parker, på golfbaner, sportsarealer og kommercielle områder.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler og for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 viser model- og serienummerets placering på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____
Serienr. _____

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



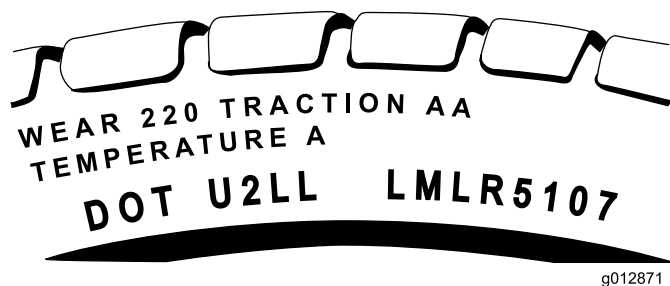
Figur 2

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to andre ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Dækoplysninger

Dækidentifikationsnummeret (TIN) er præget ind i dæksiden på alle dæk, der er godkendt til brug på offentlige veje.



Figur 3

1. Dækidentifikationsnummer (TIN)

Indhold

Indledning.....	2
Sikkerhed	4
Sikker betjeningspraksis	4
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	6
Opsætning.....	8
1 Fjern, aktiver og oplad batteriet	9
2 Monter batteriet.....	10
3 Montering af bugsertrækket på blæsemaskinen	11
4 Sådan kobles blæsemaskinen til bugseringskøretøjet	11
Produktoversigt.....	12
Betjeningsanordninger	12
Betjening.....	13
Fastgørelse af anhængerens	13
Påfyldning af brændstof.....	13
Kontrol af motoroliestanden	15
Kontrol af dæktrykket.....	15
Kontrol af hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment	15
Start og standsning af motoren.....	15
Styreenhedens time-out-funktion.....	16
Justering af dysens retning	16
Bugsering.....	16
Tilslutning af blæsemaskine til bugseringskøretøj.....	17
Tip vedrørende betjening.....	17
Vedligeholdelse	19
Skema over anbefalet vedligeholdelse	19
Kontrolliste for daglig vedligeholdelse.....	20
Eftersyn af luftfilteret	21
Serviceeftersyn af motorolien	22
Synkronisering af fjerntransmitteren/styremodulet.....	23
Serviceeftersyn af tændrørene	24
Udskiftning af brændstoffiltrene	24
Serviceeftersyn af brændstoftanken.....	25
Rengøring af motorskærm og oliekoeler.....	25
Kontrol af dyseklemmen	25
Justering af remmen.....	25
Eftersyn af dækkene	26
Vedligeholdelse af det elektriske system.....	26
Bortskaffelse af affald.....	27
Opbevaring	27
Diagrammer.....	28

Sikkerhed

Risikokontrol og forebyggelse af ulykker er afhængig af, at personalet, der er involveret i betjening, transport, vedligeholdelse og opbevaring af maskinen, er bevidst om, optaget af og uddannet i brugen af og farerne ved maskinen. Forkert brug eller vedligeholdelse af maskinen kan medføre personskade eller dødsfald. Følg nedenstående sikkerhedsanvisninger for at mindske risikoen for personskade eller død.

Sikker betjeningspraksis

De følgende anvisninger er fra ANSI-standard B71.4.1-2004.

Uddannelse

- Læs betjeningsvejledningen og andet uddannelsesmateriale. Hvis en operatør eller en mekaniker ikke kan læse og forstå det sprog, som vejledningen er skrevet på, er det ejerens ansvar at forklare dette materiale for dem.
- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af udstyret samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne.
- Alle operatører og mekanikere bør gennemgå denne uddannelse. Ejeren er ansvarlig for uddannelsen af brugerne.
- Lad aldrig børn eller andre, som ikke er uddannede dertil, betjene eller udføre service på udstyret. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren.
- Ejeren/brugeren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker eller personskader, som måtte ramme vedkommende selv, andre personer eller ejendom.

Forberedelser

- Bedøm terrænet, så du kan vælge det nødvendige tilbehør og udstyr til korrekt og sikker udførelse af opgaven. Brug kun tilbehør og udstyr, der er godkendt af producenten.
- Bær korrekt beklædning, bl.a. sikkerhedshjelm, sikkerhedsbriller og høreværn. Langt hår, løsthængende tøj eller smykker kan blive flettet ind i bevægelige dele.
- Undersøg området, hvor udstyret skal anvendes, og fjern alle genstande som f.eks. sten, legetøj og ledninger, som kan blive slynget ud af maskinen.
- Hold alle omkringstående væk fra anvendelsesområdet.

- Hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads. Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat er ulæselig eller beskadiget, skal den repareres eller udskiftes, før maskinen betjenes. Spænd også alle løse møtrikker, bolte og skruer for at sikre, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand.
- Vær ekstra forsigtig, når du håndterer benzin og andet brændstof. Brændstof er letantændeligt, og dampene er eksplosive.
 - Brug kun en godkendt beholder.
 - Brændstof må aldrig fyldes på eller tappes af maskinen inden døre.
 - Tag aldrig benzindækslet af, og påfyld aldrig brændstof, mens motoren kører. Lad motoren køle af før genopfyldning. Ryg ikke.
- Kontroller, at sikkerhedskontakter og afskærmninger er korrekt påmonteret og fungerer korrekt. Betjen ikke maskinen, medmindre disse fungerer korrekt.

Betjening

- Før hver anvendelse:
 - Efterse koblingen, kuglen og trækket.
 - Brug altid sikkerhedskæder.
 - Kontroller, at alle lygter fungerer korrekt.
 - Kontroller, at dækkende er korrekt pumpet op som anbefalet på dækkene.
 - Kontroller, at hjullåsemøtrikkerne er strammet og tilspændt korrekt.
 - Maskinen er korrekt fastgjort.
- Vær årvågen, sænk hastigheden, og udvis forsigtighed, når du vender. Se bagud og til siden, inden du skifter retning.
- Vær opmærksom på retningen af blæsemaskinens dyse, og ret den ikke mod nogen.
- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for udsynet.
- Lad ikke motoren køre i, eller ret ikke blæsemaskinens dyse ind på, et afgrænset område uden tilstrækkelig ventilation. Udstødningsgasser er farlige og kan være dødbringende.
- Dette produkt kan overskride støjniveauer på 85 dB(A) ved operatørens position. Det anbefales at anvende høreværn ved længere tids brug for at mindske risikoen for varige høreskader.
- Det kræver koncentration at bruge maskinen. Gør følgende for at undgå at miste herredømmet over maskinen:

- Maskinen må kun betjenes i dagslys, eller hvor der er godt, kunstigt lys.
- Kør langsomt, og hold øje med huller eller andre skjulte farer.
- Kør ikke tæt på bunkere, grøfter, vandløb eller andre farer.
- Reducer hastigheden, når du drejer skarpt, og når du vender på skråninger.
- Undgå at starte og stoppe pludseligt.
- Før du bakker, skal du se bagud og sikre dig, at der ikke står nogen bag maskinen.
- Hold øje med trafikken, når du krydser eller kører i nærheden af veje. Hold altid tilbage for andre.
- Hold afstand til dyseåbningen, når maskinen er i drift. Hold omkringstående på afstand af dyseåbningen, og ret ikke det udblæste materiale mod omkringstående.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin.
- Lyn kan forårsage alvorlig personskade eller død. Hvis der observeres lyn eller høres torden i området, må maskinen ikke anvendes. Søg ly.
- Hvis bugseringskøretøjets motor sætter ud, eller maskinen mister fart og ikke kan nå op til toppen af en skråning, må du ikke vende maskinen. Bak altid bugseringskøretøjet langsomt lige nedad en skråning.
- **Løb ingen risici, der kan medføre personskader! Stop brug af maskinen, hvis en person eller et dyr uventet dukker op i eller nær anvendelsesområdet.** Skødesløs betjening kan i kombination med terrænets hældning, rikochetterede genstande eller forkert anbragte sikkerhedsafskærmninger føre til skader på grund af udslyngning af genstande. Genoptag ikke brugen, før området er ryddet.
- Berør ikke motoren eller lydpudden, mens motoren kører – heller ikke lige efter, at den er stoppet. Disse områder kan være varme nok til at forårsage forbrændinger.
- Efterse ALTID trække og koblingen for slid. Bugser ALDRIG blæsemaskinen med defekte træk, koblinger, kæder osv.
- Kontroller dækkets lufttryk på både bugseringskøretøjet og blæsemaskinen. Blæsemaskinens dæk skal være pumpet op til 35 psi (241 kpa) under kolde betingelser. Kontroller også for slid af dækkens slidbaner på køretøjet og blæsemaskinen.
- Fastgør ALTID blæsemaskinens sikkerhedskæder korrekt på bugseringskøretøjet.
- Sørg ALTID for, at bugseringskøretøjets retnings-, bak- og bremselygter virker korrekt.
- Den maksimale hastighed for bugsering på hovedveje er 80 km/t, medmindre andet er specificeret. Den anbefalede hastighed ved terrænbugsering må ikke overstige 24 km/t eller lavere afhængigt af terræntypen.
- Undgå at stoppe og starte pludseligt. Dette kan medføre udskridning eller slinger ved drejning. Jævn, gradvis start og stop forbedrer bugsering.
- Undgå skarpe drejninger for at forhindre væltning.
- Sørg for, at blæserøret peger opad under bugsering.
- Anbring spærreklodser under hjulet for at holde køretøjet på plads, mens det er parkeret.

Bugsering

- Undersøg lokale eller nationale bugseringsregler, ud over at opfylde kravene i Department of Transportation (DOT)-regler vedr. sikker bugsering, inden du bugserer blæsemaskinen.
- For at mindske risikoen for en ulykke under transportering af blæsemaskinen på offentlige veje, skal du ALTID sørge for, at bugseringskøretøjet er mekanisk velfungerende og i god funktionel stand.
- Stands ALTID motoren inden transport.

Vedligeholdelse og opbevaring

- Lad motoren køle af, før du stiller maskinen til opbevaring, og opbevar den ikke i nærheden af åben ild.
- Luk for brændstofforsyningen under opbevaring og transport. Brændstof må ikke opbevares i nærheden af åben ild eller aftappes inden døre.
- Parker maskinen på en plan overflade. Lad aldrig personer, som ikke er uddannede dertil, udføre service på maskinen.
- Brug om nødvendigt donkrafte til at understøtte komponenter.
- Frakobl batteriet, eller fjern tændrørskablerne, før der foretages nogen form for reparation. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre utilsigtet motorstart, når du efterser, justerer eller opbevarer maskinen.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-distributør, hvis det bliver

nødvendigt at foretage større reparationer, eller du har brug for hjælp.

- Undgå brandfare: Hold motoren fri for overskydende fedt, græs, blade og ophobet snæs. Vask aldrig en varm motor eller elektriske dele med vand.
- Sørg for, at maskinen er i sikker driftsmæssig stand, ved at holde møtrikker, bolte og skruer tilspændt. Kontroller monteringsboltene og -møtrikkerne på ventilatoraksellejet hyppigt for at sikre, at de er tilspændt i henhold til specifikationen.
- Hvis motoren skal køre for at udføre en vedligeholdelsesjustering, skal du holde hænder, fødder, tøj og andre kropsdele væk fra ventilatoren og andre bevægelige dele.
- Kør ikke motoren med for høj hastighed ved at ændre på regulatorindstillingerne. Få en autoriseret Toro-forhandler til at kontrollere det maksimale motoromdrejningstal med en omdrejningstæller af hensyn til sikker og nøjagtig drift.

- Motoren skal slukkes, før du kontrollerer oliestanden eller hælder olie i krumtaphuset.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Undgå om muligt at foretage justeringer, mens motoren kører.
- Oplad batterierne på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før den tilsluttes eller frakobles batteriet. Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.
- Hold alle dele i god driftsmæssig stand og alle beslag tilspændt. Udskift alle slidte eller beskadigede mærkater.
- Brug kun Toro-godkendte redskaber. Garantien kan bortfalde, hvis maskinen bruges sammen med redskaber, der ikke er godkendt.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

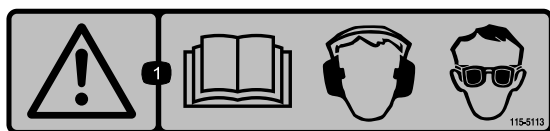


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



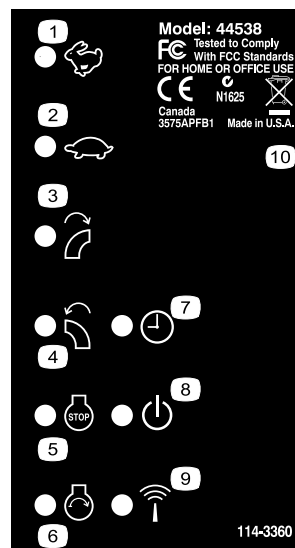
115-5106

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Fare for udslyngede genstande – hold sikker afstand til maskinen.
3. Fare for at skære sig/amputation; hænder – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads.



115-5113

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, brug høreværn og sikkerhedsbriller.



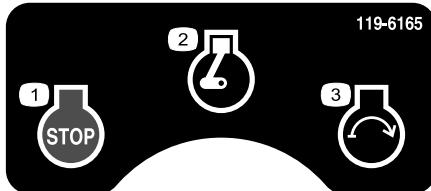
114-3360

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Hurtig | 6. Motor – start |
| 2. Langsom | 7. Time-out |
| 3. Drej dysen mod højre | 8. Servo |
| 4. Drej dysen mod venstre | 9. RF-aktivitet |
| 5. Motor – stop | 10. Indeholder genbrugsmaterialer. Må ikke kasseres. |



115-5105

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Advarsel – få undervisning, før denne maskine tages i brug.
3. Advarsel – stands motoren, tag tændingsnøglen ud og læs vejledningerne, før der foretages service eller vedligeholdelse.
4. Fare for udslyngede genstande – hold sikker afstand til maskinen.
5. Advarsel – hold afstand til bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads.
6. Advarsel – undlad at starte motoren, når maskinen er koblet fra bugseringskøretøjet. Fastgør maskinen til bugseringskøretøjet, inden motoren startes.



119-6165

1. Motor – stop
2. Motor – kører
3. Motor – start

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117-2718

TIRE INFORMATION

TIRE SIZE	RIM SIZE	TIRE PRESSURE (COLD)
215/6-8 4P K399	W8 x 75H	241 KPA (35 PSI)

SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION

119-6162

MFD. BY: THE TORO CO.	DATE OF MFG: XX/XX
GVWR:	GAWR:
227 KG (500 LBM)	227 KG (500 LBM)
THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.	
VIN: XXXXXXXXXXXXXXXX	TYPE: TRAILER

119-6139

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Elektrolytstand (medfølger ikke)	A/R	Oplad batteriet
2	Vaseline (medfølger ikke)	A/R	Monter batteriet
3	Blæsemaskine Bugsertræk Bolt (3/8 x 3 tommer) Flangemøtrik (3/8 tomme)	1 1 2 2	Monter bugsertrækket på blæsemaskinen
4	Kræver ingen dele	–	

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Reservedelskatalog	1	Læs før betjening.
Betjeningsvejledning	1	
Motorvejledning	1	Benyt som reference for motorbetjening og vedligeholdelse
Uddannelsesmateriale til operatøren	1	Se før betjening af maskinen
Fjernbetjening	1	Benyt til fjernbetjening af blæsemaskine
Overensstemmelsescertifikat	1	Sørg for at overholde CE-bestemmelserne.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

Fjern, aktiver og oplad batteriet

Dele, der skal bruges til dette trin:

A/R	Elektrolytstand (medfølger ikke)
-----	----------------------------------

Fremgangsmåde

1. Hvis batteriet ikke fyldes med elektrolyt eller aktiveres, skal elektrolyt med en densitet på 1,260 købes hos en lokal batterileverandør og føjes til batteriet.

⚠ FARE

Batterielektrolyt indeholder svovlsyre, som er en dødelig gift, der forårsager alvorlige forbrændinger.

- Drik ikke elektrolyt, og undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Brug sikkerhedsbriller for at beskytte øjnene og gummihandsker for at beskytte hænderne.
- Fyld batteriet op på et sted, hvor der altid er rent vand i nærheden til at skylle huden med.

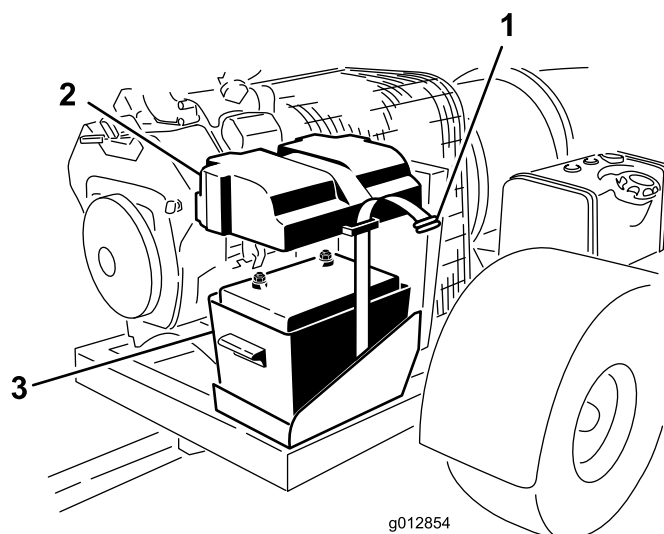
ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger samt kemikalier, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

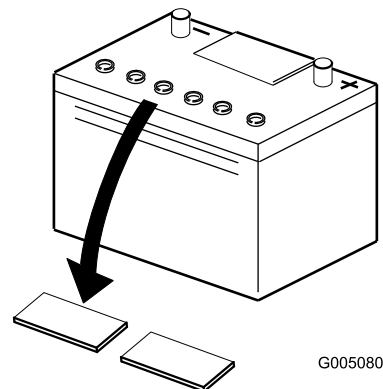
2. Fjern stroppen, der fastgør batteridækslet til batterikassen (Figur 4).



Figur 4

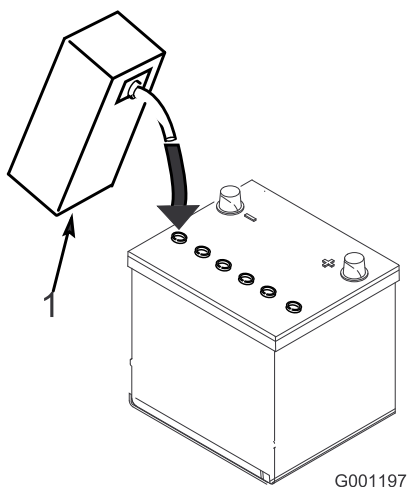
1. Batteristrop
2. Batteridæksel
3. Batterikasse

3. Fjern dækslet, og løft batteriet ud af batterikassen.
4. Rengør batteriet ovenpå, og fjern ventilationshætterne (Figur 5).



Figur 5

5. Fyld forsigtigt hver celle med elektrolyt, indtil pladerne er dækket med ca. 6 mm væske (Figur 6).

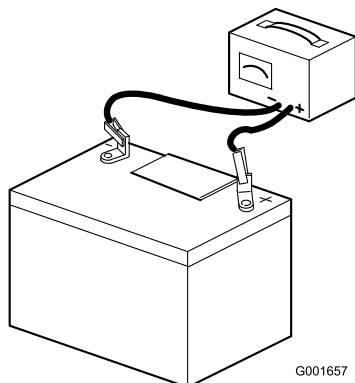


Figur 6

1. Elektrolyt

Vigtigt: Fyld ikke for meget på batteriet. Elektrolyt vil løbe over, ramme andre dele af maskinen og medføre alvorlig korrosion og beskadigelse.

6. Monter ventilationshætterne igen.
7. Slut en 3-4 ampere batterioplader til batteripolerne (Figur 7). Oplad batteriet ved 3-4 ampere i 4-8 timer.



Figur 7

⚠ ADVARSEL

Opladning af batteriet producerer gasser, der kan eksplodere.

Der må aldrig ryges i nærheden af batteriet, og gnister og åben ild skal holdes væk fra batteriet.

8. Når batteriet er opladet, tages opladeren ud af stikkontakten og frakobles batterierne.

2

Monter batteriet

Dele, der skal bruges til dette trin:

A/R	Vaseline (medfølger ikke)
-----	---------------------------

Fremgangsmåde

1. Skub batteriet ind i batterikassen med polerne rettet mod motoren.

⚠ ADVARSEL

Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod metalprocessordele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskaade.

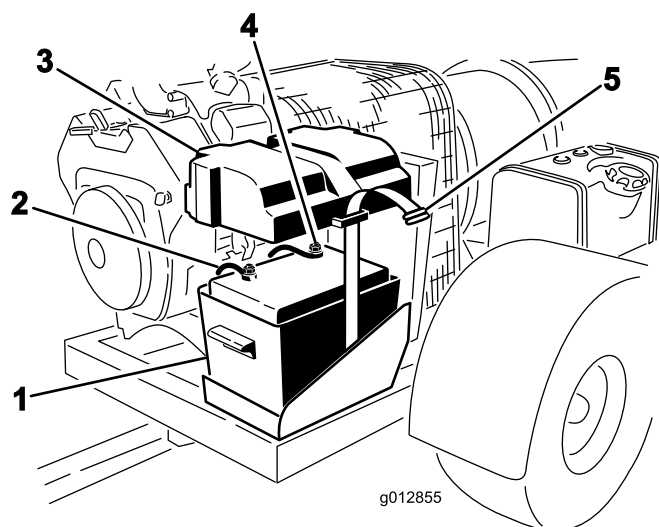
- Når batteriet skal fjernes eller monteres, må batteriets poler ikke berøre nogen metaldele på maskinen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og maskinens metaldele.

2. Monter minuskablet (sort kabel) til batteriets minuspol (-).

⚠ ADVARSEL

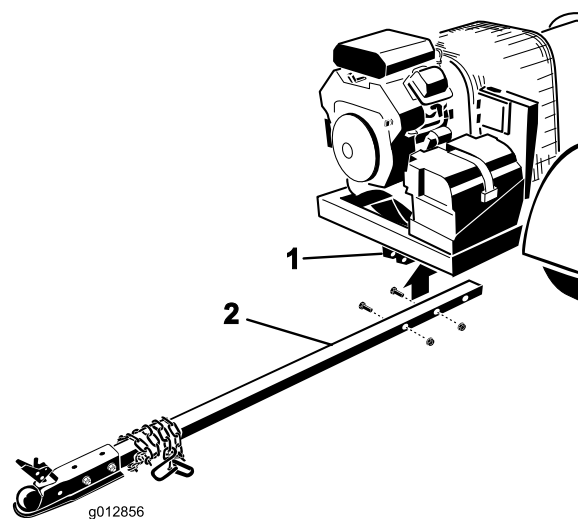
Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige blæsemaskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskaade.

- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det (røde) pluskabel.
- Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.



Figur 8

1. Batterikasse
2. Batteriets minuspol
3. Batteridæksel
4. Batteriets pluspol
5. Batteristrop



Figur 9

1. Stelbeslag
2. Bugsertrækkets rør

3. Før ledningsnettet langs den højre side af bugsertrækkets rør (Figur 10).

3. Slut det røde pluskabel til pluspolen (+).
4. Smør polerne og monteringsskruerne med vaseline for at forebygge korrosion.
5. Monter dækslet, og fastgør det med stroppen.

3

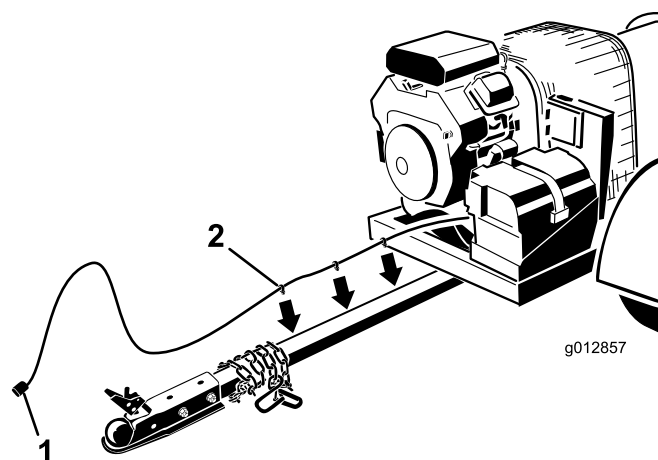
Montering af bugsertrækket på blæsemaskinen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Blæsemaskine
1	Bugsertræk
2	Bolt (3/8 x 3 tommer)
2	Flangemøtrik (3/8 tomme)

Fremgangsmåde

1. Placer blæsemaskinen på en plan, jævn flade.
2. Sæt røret til bugsertrækket i stelbeslagene (Figur 9). Fastgør røret til stellet med to bolte (3/8 x 3 tommer) og flangemøtrikker (3/8 tomme).



Figur 10

1. Ledningsnet
2. Clips til ledningsnet

4. Sæt clipsene til ledningsnettet ind i hullerne på siden af bugsertrækkets rør for at fastgøre det (Figur 10).
5. Opbevar stikket til ledningsnettet i hylsteret til bugsertrækkets rør (Figur 11).

4

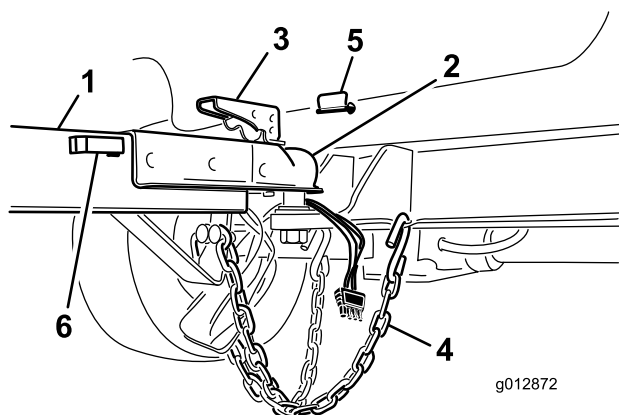
Sådan kobles blæsemaskinen til bugseringskøretøjet

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Denne anhænger bruger en kobling, der kræver en kugle på 51 mm til trækket.

1. Hæv anhængerens til et passende træk.
2. Løft grebet på anhængertrækstangen, mens dækslet sænkes ned over kugletrækket (Figur 11).



Figur 11

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Anhængertrækstang | 4. Sikkerhedskæder |
| 2. Kuglemuffe | 5. Låsepind |
| 3. Håndtag, låst position | 6. Hylster til blæserøret |

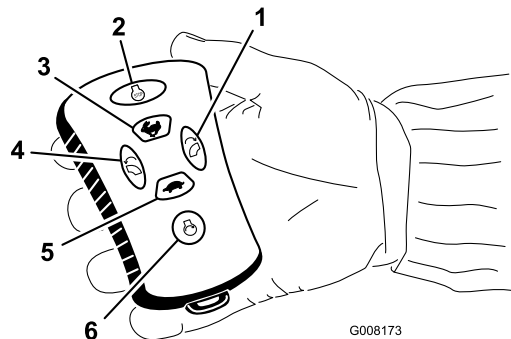
3. Luk koblingslåsen, og sørg for, at den er forsvarligt fastlåst.
4. Monter pinden for at låse koblingsgrebet (Figur 11).
5. Kryds sikkerhedskæderne, og fastgør dem til hullerne på trækket (Figur 11).
6. Tilslut blæserens ledningsnetstik til bugseringskøretøjets stik. Kontroller, at bremselygterne lyser korrekt med bremsepedalen aktiveret, og at baglygterne blinker, når drejesignalerne bruges.

Produktoversigt

Betjeningsanordninger

Motorstop

Tryk på knappen Motorstop for at standse motoren (Figur 12).



Figur 12

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Dysens retning, højre | 4. Dysens retning, venstre |
| 2. Motorstop | 5. Gasregulator, langsom |
| 3. Gasregulator, hurtig | 6. Motorstart |

Vigtigt: Tændingen skal være i positionen RUN, før funktionerne virker.

Motorstart

Tryk på knappen Motorstart for at starte motoren, når startsekvensen er gennemført (Figur 12). Læs afsnittet Start af motoren for at få oplysninger om startsekvensen.

Dysens retning

Tryk på højre eller venstre knap for at dreje dysen i den ønskede retning (Figur 12).

Motorens hastighed

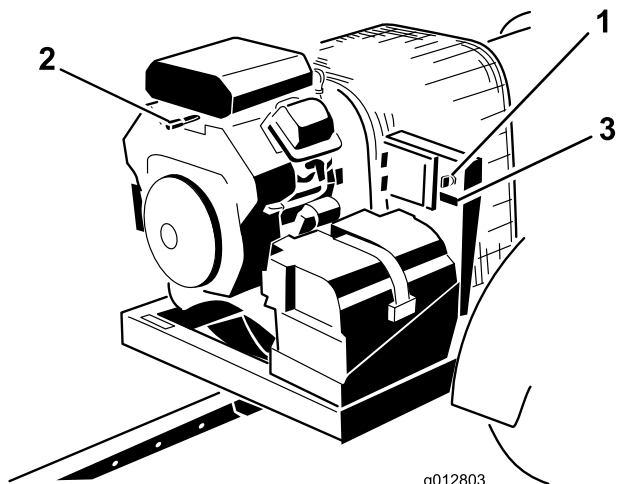
Tryk på knappen Hurtig (hare) eller Langsom (skildpadde) for at øge eller sænke motorens hastighed (Figur 12).

Tændingskontakt

Tændingskontakten (Figur 13), som bruges til at starte og standse motoren, har tre positioner: FRA, KØR, og START. Drej nøglen med uret til positionen START for at aktivere startmotoren. Slip nøglen, når motoren starter. Nøglen går automatisk i positionen TIL. Motoren afbrydes ved at dreje nøglen mod uret til positionen FRA.

Choker

Sæt chokergrebet (Figur 13) i positionen TIL for at starte en kold motor.



Figur 13

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1. Tændingskontakt | 3. Timetæller |
| 2. Choker | |

Timetæller

Timetælleren (Figur 13) angiver samlet antal timer af maskinbrug.

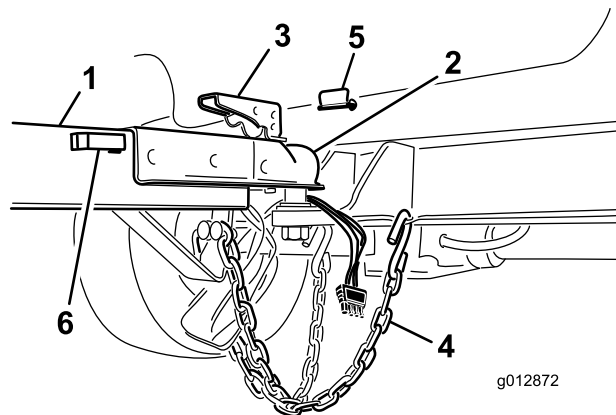
Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Fastgørelse af anhængeren

Denne anhænger bruger en kobling, der kræver en kugle på 51 mm til trækket.

1. Hæv anhængeren til et passende træk.
2. Løft grebet på anhængertrækstangen, mens dækslet sænkes ned over kugletrækket (Figur 14).



Figur 14

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Anhængertrækstang | 4. Hjelpekæder |
| 2. Kuglemuffe | 5. Låsepind |
| 3. Håndtag, låst position | 6. Hylster til blæserøret |

3. Luk koblingslåsen, og sørg for, at den er forsvarligt fastlåst.
4. Monter pinden for at låse koblingsgrebet.
5. Kryds sikkerhedskæderne, og fastgør dem til hullerne på trækket. Tilslut blæserens ledningsnetstik til stikket på bugseringskøretøjet.

Påfyldning af brændstof

Brug almindelig **blyfri** bilbenzin (mindst 85 oktan). Blyholdig almindelig benzin kan anvendes, hvis blyfri almindelig benzin ikke fås. Brændstoftankens kapacitet er 18,9 liter.

Vigtigt: Der må aldrig anvendes metanol, benzin indeholdende metanol eller gasohol, der indeholder mere end 10% ethanol, da dette kan beskadige motorens brændstofsysteem. Bland ikke olie i benzinen.

⚠ FARE

Under visse forhold er benzin meget brandfarlig og yderst eksplosiv. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Fyld tanken udendørs i et åbent område, når motoren er kold. Tør eventuel spildt benzin op.
- Fyld aldrig brændstoftanken op i en lukket anhænger.
- Fyld ikke brændstoftanken helt op. Fyld benzin på brændstoftanken, indtil niveauet er 6 til 13 mm under bunden af påfyldningsstudsens. Denne tomme plads giver benzinen i brændstoftanken plads til at udvide sig.
- Ryg aldrig, når du håndterer benzin, og hold dig på afstand af åben ild eller steder, hvor benzindampe kan antændes af en gnist.
- Opbevar benzin i en godkendt beholder og utilgængeligt for børn. Køb aldrig benzin til mere end 30 dages forbrug.
- Betjen ikke maskinen medmindre hele udstødningssystemet er på plads og i god driftsmæssig stand.

⚠ FARE

Under visse omstændigheder kan der under påfyldning af brændstof udvikle sig statisk elektricitet, der kan antænde benzindampene. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Anbring altid benzindunke på jorden et stykke fra køretøjet, før påfyldning påbegyndes.
- Fyld ikke benzindunke inde i et køretøj eller på en lastbil eller anhænger, da indvendige tæpper eller plastikforinger i lastbiler kan isolere dunken og forsinke tabet af eventuel statisk elektricitet.
- Når det er praktisk muligt, skal benzindrevet udstyr fjernes fra lastbilen eller anhænger og fyldes op igen, mens hjulene står på jorden.
- Hvis dette ikke er muligt, skal påfyldningen af udstyret finde sted på en lastbil eller anhænger med en løs dunk i stedet for direkte fra benzinstanderen.
- Hvis det er nødvendigt at benytte benzinstanderen, skal spidsen af slangen hele tiden være i kontakt med kanten af åbningen i brændstoftanken eller -dunken, indtil påfyldningen er afsluttet.

⚠ ADVARSEL

Benzin er farligt eller dødbringende, hvis det indtages. Længere tids udsættelse for dampe kan forårsage alvorlige skader og sygdomme.

- Undgå længere tids indånding af dampe.
- Hold ansigtet væk fra spidsen af slangen og brændstoftanken eller stabilisatoråbningen.
- Undgå at få benzin i øjnene eller på huden.

Brug af brændstofstabilisator

Brug af brændstofstabilisator i traktoren giver følgende fordele:

- Holder benzinen frisk ved opbevaring i 90 dage eller derunder. Ved længere tids opbevaring anbefales det, at brændstoftanken tømmes.
- Renser motoren, når den kører.
- Forhindrer opbygning af gummiagtige lakaflejringer i brændstofsyste­met, som medfører startvanskeligheder.

Vigtigt: Tilsæt aldrig brændstofadditiver, der indeholder metanol eller ethanol.

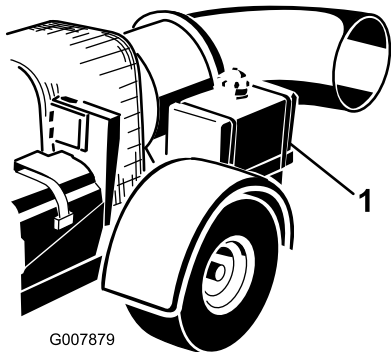
Tilsæt benzinen den korrekte mængde brændstofstabilisator.

Bemærk: Brændstofstabilisator er mest effektiv, når den blandes med frisk benzin. Brug altid brændstofstabilisator for at minimere risikoen for lakaflejringer i brændstofsyste­met.

Opfyldning af brændstoftanken

1. Sluk motoren.
2. Rengør området omkring brændstoftankens dæksel, og fjern dækslet (Figur 15).

Bemærk: Brændstoftankens dæksel indeholder en målestang, som viser brændstofstanden.



Figur 15

1. Brændstoftank

3. Hæld almindelig, blyfri benzin i brændstoftanken, indtil brændstofstanden er 1/4 til 1/2 tomme (6 mm til 13 mm) under bunden af påfyldningsstuds­en.

Dette giver benzinen i brændstoftanken plads til at udvide sig. Undgå at fylde brændstoftankene helt op.

4. Sæt brændstoftankens dæksel behørigt på.
5. Tør eventuel spildt benzin op.

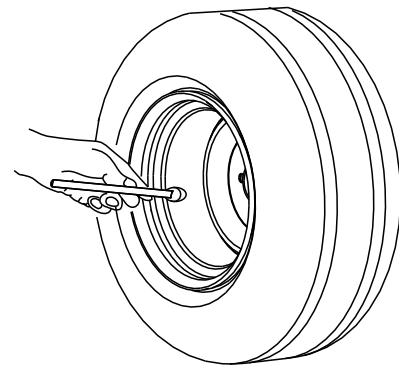
Kontrol af motoroliestanden

Før du starter motoren og bruger maskinen, skal du kontrollere oliestanden i motorens krumtaphus. Se afsnittet Kontrol af oliestand.

Kontrol af dæktrykket

Kontroller dæktrykket (Figur 16).

Det korrekte dæktryk er 35 psi (241 kPa).



G001055

Figur 16

Kontrol af hjullåsemøtrikker­nes tilspændingsmoment

Eftersynsinterval: Efter de første 10 timer

Kontroller hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment første gang og efter de første 10 timers drift.

⚠ ADVARSEL

Hvis ikke det korrekte tilspændingsmoment opretholdes, kan det medføre svigt eller tab af hjulet, hvilket kan medføre personskade. Tilspænd hjullåsemøtrikkerne til 61–88 Nm.

Start og standsning af motoren

Start af motoren

⚠ ADVARSEL

ROTARENDE DELE KAN FORÅRSAGE ALVORLIG PERSONSKADE

- Hold hænder og fødder på afstand af maskinen, når den kører.
- Hold hænder, fødder, hår og tøj væk fra bevægelige dele for at forhindre personskader.
- Betjen **ALDRIG** maskinen uden skærme, beskyttelsesplader eller sikkerhedsafskærmninger.

1. Blæsemaskinen skal være koblet til bugseringskøretøjet, før den kan startes.
2. Sæt chokeren i positionen TIL, før en kold motor kan startes.

Bemærk: En varm eller brændvarm motor kræver muligvis **ikke** gasregulering. Når motoren er startet, skal chokeren sættes i positionen FRA.

3. Drej tændingsnøglen til positionen "START", og sæt den hurtigt herefter i positionen "ON" Dette aktiverer modtageren.

Bemærk: Hvis nøglen har siddet i positionen on i længere tid, skal du flytte nøglen til off-positionen, inden du fortsætter til startproceduren.

4. Brug følgende sekvens til at starte motoren med fjernbetjeningen:

Bemærk: Ved at bruge denne sekvens forhindres fjernbetjeningen i at starte motoren ved et uheld.

- Tryk på knappen **START**.
- Tryk herefter på knappen **drej til venstre**.
- Tryk herefter på knappen **drej til højre**.
- Tryk, og hold herefter knappen **START** nede, indtil motoren starter.

Vigtigt: Aktiver ikke startmotoren i mere end 10 sekunder ad gangen. Hvis motoren ikke starter, skal du lade den køle af i 30 sekunder mellem startforsøgene. Hvis disse anvisninger ikke følges, kan startermotoren brænde sammen.

Bemærk: Hvis der trykkes på knappen START ved et uheld uden at gennemføre startsekvensen, fungerer udblæsningsretningsknapperne ikke. Vent fem sekunder, inden der trykkes på udblæsningsretningsknapperne.

5. Når motoren er startet, skal chokeren sættes i positionen FRA. Hvis motoren sætter ud eller er langsom til at starte, skal chokeren sættes i positionen TIL i nogle få sekunder. Motorens hastighed skal herefter sættes i den ønskede indstilling. Gentag denne fremgangsmåde efter behov.

Standstopping af motoren

1. Sænk motorens hastighed midtvejs mellem langsom og hurtig position.
2. Lad motoren køre i tomgang i 20 sekunder.
3. Tryk på knappen STOP på fjernbetjeningen.
4. Hvis du forlader maskinen, skal nøglen drejes til positionen FRA og tages ud af tændingen.

Vigtigt: Lysene på styremodulet forbliver tændte, og slikken kan roteres i 2,5 timer, efter nøglen drejes til slukket position.

Styreenhedens time-out-funktion

Blæsemaskinen er udstyret med en time-out-funktion til styremodulet. Time-out-funktionen aktiveres efter 2,5 timers vedvarende **inaktiv** fjerntransmitter.

- I time-out-funktionen kører motoren ikke (eller vil stoppe med at køre), og fjerntransmitteren styrer ikke nogen funktioner.
- Styremodulets time-out-funktion ophæves ved at dreje tændingskontakten til positionen OFF, og derefter dreje tændingskontakten til positionen RUN.
- For at undgå at styremodulet sættes i time-out under betjeningen, skal du bruge fjerntransmitteren til at rotere slikken eller ændre motorhastigheden mindst hver 2,5 time.

Justering af dysens retning

Retningen af dyseåbningen kan ændres fra højre til venstre ved at trykke på den behørigt knap på fjernbetjeningen.

Bugsering

⚠ FORSIGTIG

Undersøg lokale eller nationale regler vedr. sikker bugsering, inden du bugserer blæsemaskinen.

- Sørg for, at trækket og koblingen på bugseringskøretøjet er normeret til det samme som eller er højere end den nominelle anhængerbruttovægt (GVWR).
- Efterse ALTID trækket og koblingen for slid. Bugser ALDRIG blæsemaskinen med defekte træk, koblinger, kæder osv.
- KONTROLLER altid dækkenes lufttryk på både bugseringskøretøjet og blæsemaskinen. Kontroller også for slid af dækkenes slidbaner på begge køretøjer
- Sørg ALTID for, at blæsemaskinen er udstyret med sikkerhedskæder.
- Fastgør ALTID blæsemaskinens sikkerhedskæde til stellet på bugseringskøretøjet.
- Sørg ALTID for, at bugseringskøretøjets retnings-, bak- og bremselygter virker korrekt.
- Husk, at den maksimale hastighed på hovedveje i de fleste tilfælde er 80 km/t medmindre andet er specifikt angivet. Kontroller dog lokale og nationale regler vedr. bugsering af køretøjer. Den anbefalede

hastighed ved terrænbugsering må ikke overstige 24 km/t eller lavere afhængigt af terræntypen.

- Anbring spærreblokke under hjulene for at forhindre bevægelse under parkering, hvis anhængerens er frakoblet bugseringskøretøjet.
- Oppust dækkene til det korrekte tryk, efterse dækkene for rifter og kraftig slitage
- Når blæsemaskinen bugseres, skal du dreje slisen til opadrettet stilling (åbningen vender opad).
- Kontroller hjulenes monteringslåsømøtrikker med en momentnøgle. Tilspænd hjullåsømøtrikkerne som beskrevet i vedligeholdelsesafsnittet i denne vejledning.
- Undgå at stoppe og starte pludseligt. Dette kan medføre udskridning eller slinger ved drejning. Jævne, gradvise opstarter og stop forbedrer brændstofudnyttelsen.
- Undgå skarpe drejninger for at forhindre væltning.

⚠ FORSIGTIG

Hvis blæsemaskinen deformeres eller beskadiges, skal hele bugsertrækket udskiftes. Bugser **ALDRIG** blæsemaskinen med et defekt bugsertræk. Blæsemaskinen kan muligvis løsne sig fra bugseringskøretøjet.

Tilslutning af blæsemaskine til bugseringskøretøj

- Kontroller køretøjets kugletræk og blæsemaskinens kobling for tegn på slitage eller beskadigelse. Udskift dele, der er slidte eller beskadigede inden bugsering.
- Brug kun en kugle med en diameter på 51 mm (bugseringskøretøj), dette vil passe til blæsemaskinens kobling på 51 mm. Brug af en anden kuglediameter vil medføre ekstremt farlige forhold, som kan resultere i, at koblingen og kuglen løsner sig fra hinanden eller en defekt kugle.
- Når bugseringstrækket er sluttet til blæsemaskinen, skal du slutte bugseringsmaskinens kobling forsvarligt til kugletrækket på bugseringskøretøjet og kontrollere, at låsegrebet er i positionen ned (låst).

⚠ FORSIGTIG

Bugser **ALDRIG** blæsemaskinen med sikkerhedskæden fjernet. Formålet med sikkerhedskæden er at forhindre, at blæsemaskinen adskilles helt fra bugseringskøretøjet i tilfælde af et defekt bugsertræk.

Tip vedrørende betjening

⚠ ADVARSEL

Udblæst luft har en betydelig kraft og kan forårsage personskade eller mistet fodfæste.

- Hold afstand til dyseåbningen, når maskinen er i drift.
- Omkringstående skal holde afstand til dyseåbningen, når maskinen kører.

⚠ FARE

DET KAN FORÅRSAGE ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALD AT VÆLTE MED MASKINEN.

- Anvend **ALDRIG** maskinen på stejle skråninger.
- Betjen op og ned ad skråninger, aldrig på tværs.
- Undgå pludselig start eller opbremsning ved kørsel op og ned ad skråninger.
- Vær opmærksom på huller i terrænet eller andre skjulte farer. For at undgå at vælte eller miste herredømmet skal du ikke køre for tæt på grøfter, vandløb eller afsatser.
- Hvis bugseringskøretøjet stopper på vej op ad bakke, skal det bakke langsomt ned ad bakke. Forsøg ikke at dreje.
- Øv dig i at betjene blæsemaskinen. Det tilrådes at blæse materiale i vindens retning for at forhindre det i at blæse tilbage til det ryddede område.
- Vær årvågen, sænk hastigheden, og udvis forsigtighed, når du vender. Se bagud og til siden, inden du skifter retning.
- Vær opmærksom på retningen af blæsemaskinens dyse, og ret den ikke mod nogen.
- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for udsynet.
- Reducer hastigheden, når du drejer skarpt, og når du vender på skråninger
- Før du bakker, skal du se bagud og sikre dig, at der ikke står nogen bag maskinen.
- Lad ikke motoren køre i, eller ret ikke blæsemaskinens dyse ind på, et afgrænset område uden tilstrækkelig ventilation. Udstødningsgasser er farlige og kan være dødbringende.

- Giv motoren fuld gas, når maskinen er i drift.
- Juster dyseåbningen, så den blæser under affaldsmaterialet.
- Udvis forsigtighed, når der blæses omkring nysået græs, da luftens kraft kan ødelægge græsset.
- Brug ikke maskinen på hovedveje.
- Hold afstand til dyseåbningen, når maskinen er i drift. Hold omkringstående på afstand af dyseåbningen, og ret ikke det udblæste materiale mod omkringstående.
- Hvis bugseringskøretøjets motor sætter ud, eller maskinen mister fart og ikke kan nå op til toppen af en skråning, må du ikke vende maskinen. Bak altid bugseringskøretøjet langsomt lige nedad en skråning.
- **Løb ingen risici, der kan medføre personskader! Stop brug af maskinen, hvis en person eller et dyr uventet dukker op i eller nær anvendelsesområdet.** Skødesløs betjening kan i kombination med terrænets hældning, rikochetterede genstande eller forkert anbragte sikkerhedsafskærmninger føre til skader på grund af udslyngning af genstande. Genoptag ikke brugen, før området er ryddet.
- Berør ikke motoren eller lydporten, mens motoren kører – heller ikke lige efter, at den er stoppet. Disse områder kan være varme nok til at forårsage forbrændinger.

Vigtigt: Hæv dysen, inden blæsemaskinen transporteres. Hvis dysen er i nedeposition under transport, kan dysen berøre jorden, og der kan ske skade på dysen.

Bemærk: Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår en større udladning af statisk elektricitet, kan styreenheden sænke motorens hastighed til langsom tomgang. Fuld hastighed kan opnås igen ved at trykke på knappen hurtig (hare) på fjernbetjeningen.

Vedligeholdelse

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 8 timer	• Kontrol af remmens tilstand og spænding
Efter de første 10 timer	• Kontroller hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmoment
Hver anvendelse eller dagligt	• Kontroller motoroliestanden. • Rengør motorskærmen og olie køleren. • Kontroller dyseklemmen • Kontroller kugletrækket og kæder for slid eller beskadigelse
For hver 25 timer	• Rengør skumluftfilteret, og kontroller, om papirindsatsen er beskadiget.
For hver 50 timer	• Kontrol af remmens tilstand og spænding
For hver 100 timer	• Udskift papirluftfilteret. • Skift motorolien. • Eftersyn af dækkenes tilstand.
For hver 200 timer	• Udskift oliefilteret. • Kontroller tændrørene.
For hver 500 timer	• Udskift brændstoffilteret.

Kontrolliste for daglig vedligeholdelse

Kopier denne side til rutinemæssig brug.

Vedligeholdelsespunkter	I ugen:						
	Man.	Tirs.	Ons.	Tors.	Fre.	Lør.	Søn.
Kontrol af instrumenternes funktion							
Kontrol af brændstofstanden.							
Kontroller motoroliestanden.							
Rengøring af motorens luftkøleribber.							
Eftersyn af forfilteret.							
Kontroller for usædvanlige motorlyde.							
Kontroller for væskelækager.							
Kontroller dæktrykket.							
Kontrol af tilspændingen af dysens monteringsklemme							
Reparation af beskadiget maling.							

Bemærkninger om problemområder		
Eftersyn foretaget af:		
Punkt	Dato	Oplysninger

Eftersyn af luftfilteret

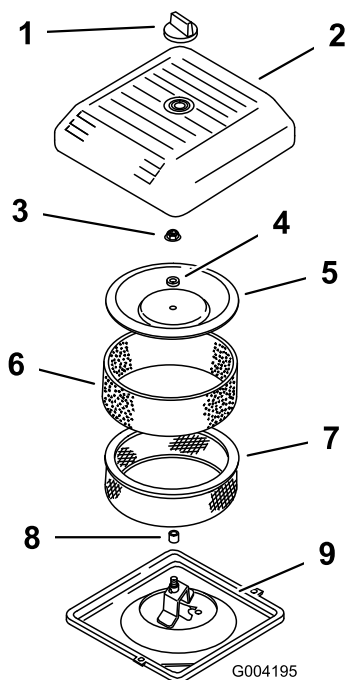
Eftersynsinterval: For hver 25 timer—Rengør skumluftfilteret, og kontroller, om papirindsatsen er beskadiget.

For hver 100 timer—Udskift papirluftfilteret.

Bemærk: Udfør service på luftfilteret hyppigere, hvis maskinen anvendes under meget støvede eller sandede forhold.

Afmontering af filtrene

1. Rengør området omkring luftfilteret for at forhindre snavs i at trænge ind i motoren og forårsage beskadigelse.
2. Skru knappen af, og fjern luftfilterdækslet (Figur 17).



Figur 17

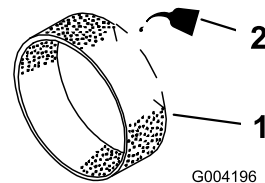
- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Skru | 6. Skumforfilter |
| 2. Luftfilterdæksel | 7. Papirfilter |
| 3. Dækselmøtrik | 8. Gummipakning |
| 4. Afstandsklods | 9. Luftfilterbund |
| 5. Dæksel | |

3. Skub forsigtigt skumforfilteret ud af papirindsatsen (Figur 17).
4. Skru dækselmøtrikken af, og fjern dækslet, afstandsklods og papirfilteret (Figur 17).

Rengøring af skumforfilteret

Vigtigt: Udskift skumindsatsen, hvis den er slidt eller beskadiget.

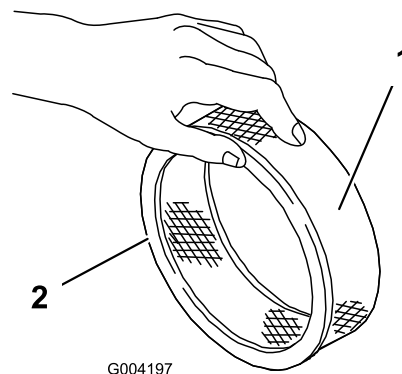
1. Vask skumforfilteret i sæbe og varmt vand. Når det er rent, skal det skylles grundigt.
2. Tør forfilteret ved at klemme det i en ren klud (undgå at vride det).
3. Giv forfilteret ca. 30–60 ml olie (Figur 18).



Figur 18

- | | |
|----------------|---------|
| 1. Skumindsats | 2. Olie |
|----------------|---------|

4. Klem forfilteret for at fordele olien.
5. Efterse papirfilteret for revner, en olieagtig film og beskadigelse af gummipakningen (Figur 19).



Figur 19

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. Papirindsats | 2. Gummipakning |
|-----------------|-----------------|

Vigtigt: Rengør aldrig papirindsatsen. Udskift papirindsatsen, hvis den er snavset eller beskadiget (dvs. efter ca. 100 driftstimer).

Montering af filtrene

Vigtigt: For at undgå motorskade skal der altid være monteret et komplet skum- og papirluftfilter, når motoren betjenes.

1. Skub forsigtigt skumforfilteret over på papirindsatsen (Figur 19).
2. Placer luftfilteret på luftfilterfoden (Figur 17).
3. Monter dækslet og afstandsklods, og fastgør det med dækselmøtrikken (Figur 17). Tilspænd møtrikken til 11 Nm.
4. Monter luftfilterdækslet, og fastgør det med knappen (Figur 17).

Serviceeftersyn af motorolien

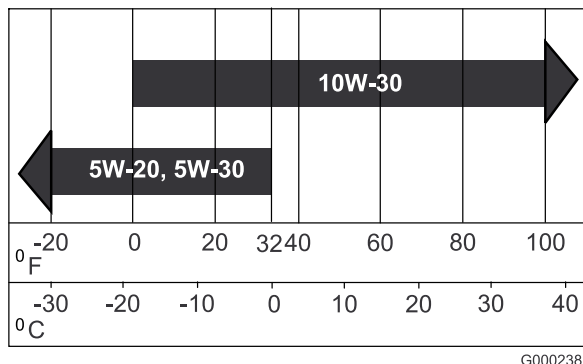
Bemærk: Skift olie hyppigere, når maskinen anvendes under meget støvede og snavsede forhold.

Olietype: Selvrensende olie (API-service SG, SH, SJ eller højere)

Krumtaphusindhold: m/filter, 2 l

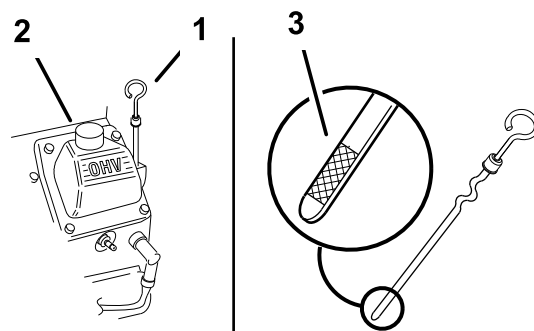
Viskositet: Se nedenstående tabel.

USE THESE SAE VISCOSITY OILS



Figur 20

G000238



G002359

Figur 21

1. Målepind
2. Påfyldningsrør

4. Skru målepinden af, og tør enden ren (Figur 21).
5. Før målepinden helt ind i påfyldningsrøret, men skru den ikke fast på røret (Figur 21).
6. Træk målepinden ud, og kig på pindens metalende. Hvis oliestanden er lav, skal der kun langsomt påfyldes så meget olie i påfyldningsrøret, at oliestanden stiger til fuldmærket.

Vigtigt: Fyld ikke for meget olie på krumtaphuset, og køр motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren.

Kontrol af motoroliestanden

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Bemærk: Det bedste tidspunkt at kontrollere motorolien på er, når motoren er kold, og inden den startes første gang på en dag. Hvis motoren allerede har kørt, skal olien drænes tilbage i sumpen ca. 10 minutter før, der udføres kontrol. Hvis oliestanden er på eller under mærket "add" på målepinden, skal du tilsætte olie for at bringe oliestanden op på mærket "full". FYLD IKKE FOR MEGET PÅ. Hvis oliestanden er mellem "full"- og "add"-mærket, skal der ikke fyldes mere olie på.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Drej tændingsnøglen, så motoren slukkes, og tag nøglen ud.
3. Rengør området omkring målepinden (Figur 21), så der ikke trænger snavs ned i påfyldningshullet, hvilket kan beskadige motoren.

Olieskift

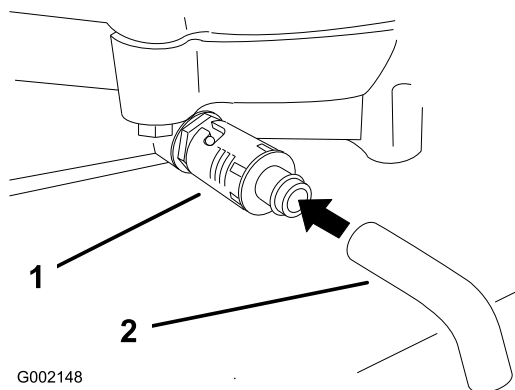
Eftersynsinterval: For hver 100 timer

1. Start motoren, og lad den køre i fem minutter. På denne måde opvarmes olien, så den bliver lettere at aftappe.
2. Parker maskinen, så dræningssiden befinder sig lidt lavere end den modsatte side, så det sikres, at alt olie aftappes.
3. Stop motoren, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
4. Placer en bakke under aftapningsproppen. Drej oliedræningsventilen, så olien kan løbe ud (Figur 22).

Bemærk: Der kan indsættes en slange i aftapningsventilen for at styre olieflowet.

5. Når olien er helt aftappet, lukkes dræningsventilen igen.

Bemærk: Bortskaf den brugte olie på et genbrugsanlæg.



Figur 22

1. Oliedræningsventil
2. Olieaftapningsslange (medfølger ikke)

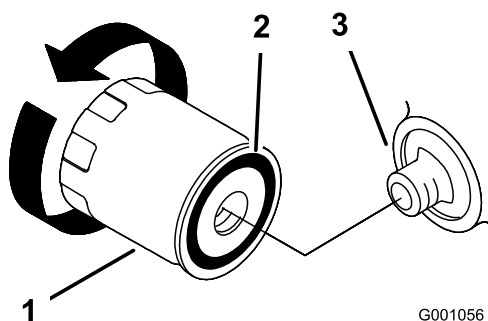
6. Hæld langsomt ca. 80 % af den angivne olie i påfyldningsrøret (Figur 21).
7. Kontroller oliestanden. Se afsnittet Kontrol af motoroliestanden.
8. Tilsæt langsomt ekstra olie, så oliestanden når op til mærket **fuld**.

Skift af oliefilteret

Eftersynsinterval: For hver 200 timer

Bemærk: Skift oliefilteret hyppigere, når maskinen anvendes under meget støvede og snavsede forhold.

1. Dræn olien fra motoren. Se afsnittet om skift af motorolie.
2. Fjern det gamle filter, og aftør filteradapterens pakningsoverflade (Figur 23).



Figur 23

1. Oliefilter
2. Adapterpakning
3. Adapter

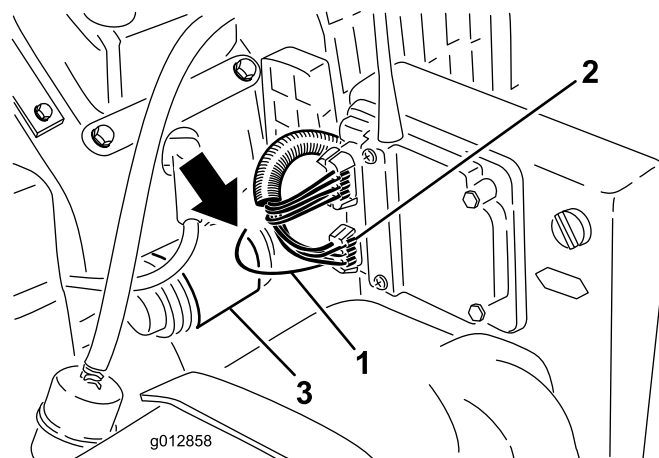
3. Påfør gummpakningen på det nye filter et tyndt lag ny olie (Figur 23).
4. Monter det nye oliefilter i filteradapteren, drej oliefilteret med uret, indtil gummpakningen berører filteradapteren. Spænd dernæst filteret yderligere 2/3–1 omgang (Figur 23).

5. Fyld krumtaphuset med den korrekte nye type olie. Se afsnittet Serviceeftersyn af motorolien.
6. Lad motoren køre i ca. 3 minutter, stop motoren, og kontroller, om der er olielækager ved oliefilteret.
7. Kontroller motoroliestanden, og påfyld om nødvendigt mere olie.

Synkronisering af fjerntransmitteren/styremodulet

Hvis fjernbetjeningen på et tidspunkt udskiftes, skal den synkroniseres i forhold til modtageren igen.

1. Find den gule ledning med den sorte stribe, som er ført ind i ledningsnetrøret, der kommer fra ledningsstikket med seks ben, på modtageren (Figur 24). Træk ledningen ud af røret.



Figur 24

1. Gul ledning med sort stribe
2. Ledningsstik med seks ben
3. Motorens startmotor

2. Drej tændingsnøglen til positionen "START", og sæt den hurtigt herefter i positionen "ON" Dette aktiverer modtageren.
3. Jordforbind ledningen til chassiset. Kontakt mellem ledningen og en af fastgørelsesboltene på motorens startmotor er en god jordforbindelse.
4. Mens ledningen jordforbindes til chassiset, skal du trykke på og holde knapperne på fjernbetjeningen nede.
5. Fjern ledningen fra jordforbindelsen, mens knappen på fjernbetjeningen holdes nede.
6. Slip knappen på fjernbetjeningen.
7. Tryk på en af udblæsningsretningsknapperne for at kontrollere, at den nye synkronisering blev gennemført.
8. Før ledningen tilbage i røret.

Serviceeftersyn af tændrørene

Sørg for, at gnistgabets mellem midter- og sideelektroden er korrekt, før tændrøret monteres. Brug en tændrørsnøgle til at afmontere og montere tændrørene og en søgelære til at kontrollere og justere gnistgabets. Monter om nødvendigt nye tændrør.

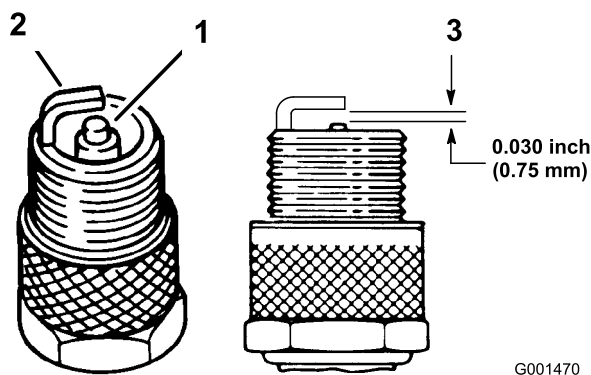
Type: Champion® RC12YC, Champion® Platinum 3071 eller lignende

Gnistgab: 0,76 mm

Kontrol af tændrørene

Eftersynsinterval: For hver 200 timer

1. Se på midten af tændrørene (Figur 25). Hvis der kan ses en lys brun eller grå farve på isolatoren, fungerer motoren korrekt. En sort belægning på isolatoren betyder normalt, at luftfilteret er snavset.



Figur 25

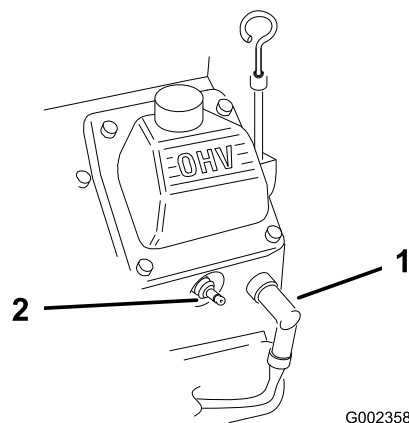
1. Midterelektrodens isolator
2. Sideelektrode
3. Gnistgab (ikke i korrekt målestoksforhold)

Vigtigt: Udskift altid tændrørene, når de har en sort belægning, slidte elektroder, oliefilm eller revner.

2. Kontroller gnistgabets mellem midter- og sideelektroden (Figur 25). Bøj sideelektroden (Figur 25), hvis gabet ikke er korrekt.

Afmontering af tændrørene

1. Stop motoren, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
2. Kobl tændrørskablerne fra tændrørene (Figur 26).



Figur 26

1. Tændrørskabel
2. Tændrør

3. Rengør området omkring tændrørene for at forhindre snavs i at trænge ind i motoren og forårsage beskadigelse.
4. Fjern tændrørene og metalskiverne.

Montering af tændrørene

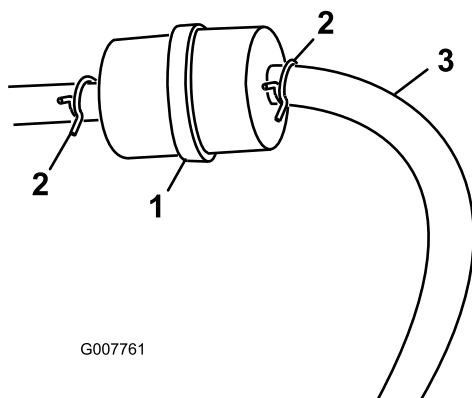
1. Monter tændrørene og metalskiverne. Sørg for, at gnistgabets er indstillet korrekt.
2. Stram tændrørene til 24,4 til 29,8 Nm.
3. Slut tændrørskablerne til tændrørene (Figur 25).

Udskiftning af brændstoffiltere

Eftersynsinterval: For hver 500 timer

Monter aldrig et snavset filter, hvis det er fjernet fra brændstoffledningen.

1. Stop motoren, fjern nøglen, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
2. Lad maskinen køle af.
3. Klem slangeklemmernes ender sammen, og skub dem væk fra filteret (Figur 27).



Figur 27

1. Brændstoffilter 2. Slangeklemme

4. Fjern filteret fra brændstofrørene.
5. Monter et nyt filter, og flyt slangeklemmerne hen til filteret (Figur 27).

Serviceeftersyn af brændstoftanken

⚠ FARE

Under visse forhold er benzin meget brandfarlig og yderst eksplosiv. En brand eller eksplosion forårsaget af benzin kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Tap benzinen af brændstoftanken, når motoren er kold. Dette skal gøres udendørs på en åben plads. Tør eventuel spildt benzin op.
 - Ryg aldrig, når du aftapper benzin, og hold dig på afstand af åben ild eller steder, hvor benzindampene kan antændes af en gnist.
1. Parker maskinen på en plan overflade for at sikre, at brændstoftankene tømmes helt.
 2. Stop motoren, og fjern nøglen.
 3. Løsn slangeklemmen ved brændstoffilteret, og før den op ad brændstofrøret væk fra brændstoffilteret (Figur 27).
 4. Træk brændstofrøret af brændstoffilteret (Figur 27).

Bemærk: Lad benzinen løbe ud i en benzindunk eller et aftapningskar (Figur 27).

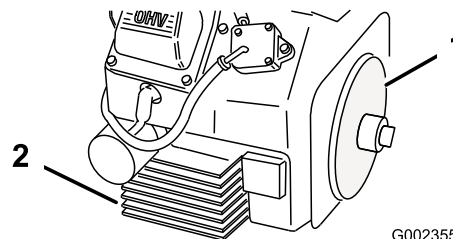
Bemærk: Dette er det bedste tidspunkt at montere et nyt brændstoffilter på, da brændstoftanken er tom.

5. Monter brændstofrøret på brændstoffilteret. Før slangeklemmen hen til brændstofventilen for at fastgøre brændstofrøret (Figur 27).

Rengøring af motorskærm og oliekoeler

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Kontroller og rengør motorskærm og oliekoeler før hver anvendelse. Fjern eventuel ophobning af græs, snavs eller andet materiale fra oliekoeleren og motorskærmen (Figur 28).



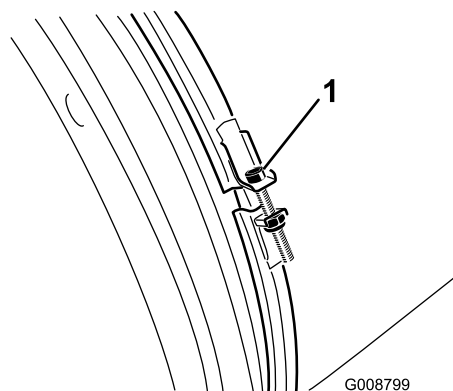
Figur 28

1. Motorskærm
2. Oliekoeler

Kontrol af dyseklemmen

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Kontroller dyseklemmen (Figur 29) dagligt for at sikre, at den er stram. Hvis dysen er trukket henover forhindringer eller gennem områder med lavt terræn, kan den blive løsnet fra klemmen. Tilspænd klemmens fastgørelsesanordninger med et moment på 5,1–5,6 Nm.



Figur 29

1. Dyseklemme

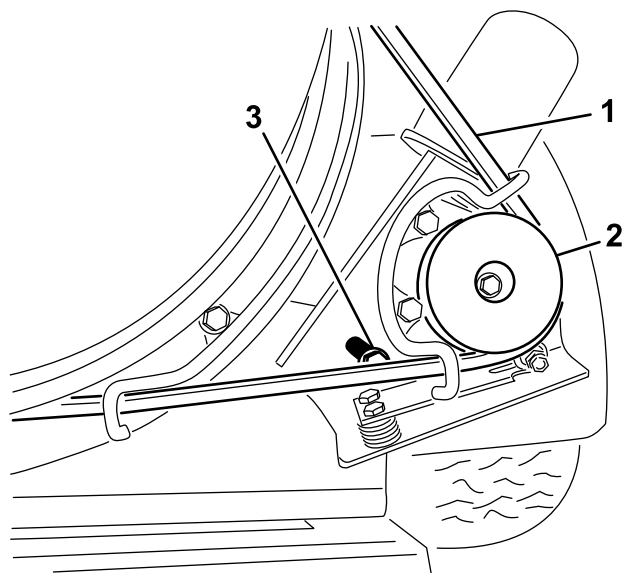
Justering af remmen

Eftersynsinterval: Efter de første 8 timer

For hver 50 timer

Hvis remmen glider, når dysen skifter retning, er justering af remmen påkrævet.

1. Løsn de bolte, der fastgør remskivens monteringsbeslag til blæsemaskinens stel (Figur 30).



Figur 30

1. Rem
2. Remskive
3. Monteringsbolt

2. Drej remskivens monteringsbeslag væk fra dysen, indtil den ønskede remspænding er nået.
3. Tilspænd monteringsboltene.

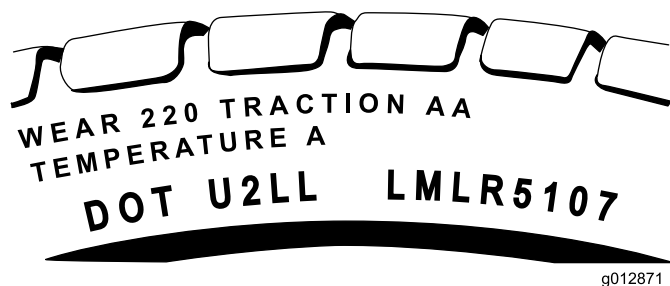
Eftersyn af dækkene

Eftersynsinterval: For hver 100 timer

Ulykker kan beskadige et dæk eller fælg, så efterse dækforholdene efter en ulykke.

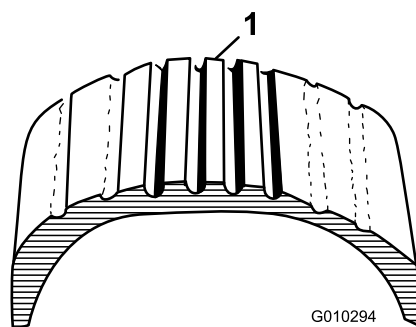
Kontroller dæktrykket regelmæssigt for at sikre korrekt tryk. Hvis dæktrykket ikke er korrekt, opslides dækkene før tid.

Udskift altid slidte eller beskadigede dæk med DOT-godkendte dæk. Se Figur 31 for placeringen af dækidentifikationsnumre.



Figur 31

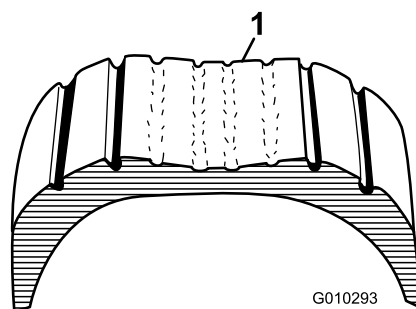
Figur 32 er et eksempel på dækslid forårsaget af for lavt dæktryk.



Figur 32

1. Dæk med for lavt tryk

Figur 33 er et eksempel på dækslid forårsaget af for højt dæktryk.



Figur 33

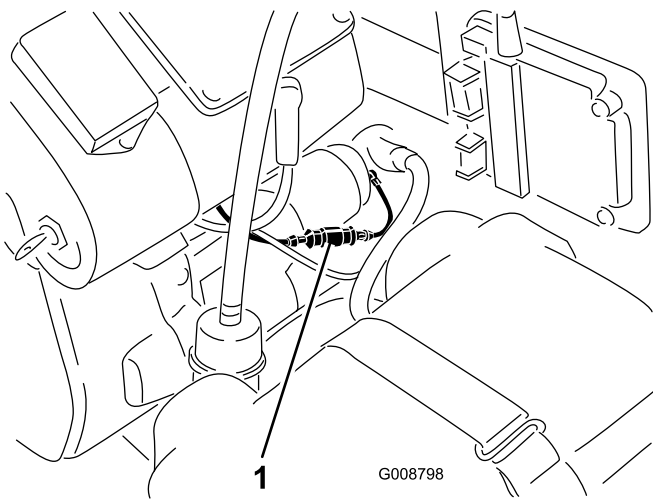
1. Dæk med for højt tryk

Vedligeholdelse af det elektriske system

Vigtigt: Inden der foretages svejsning på maskinen, skal styreenheden og minuskablet kobles af batteriet for at forhindre skade på det elektriske system.

Sikring

En 15 A rørsikring er inkorporeret i maskinens ledningssystem (Figur 34).



Figur 34

1. Sikring

Smeltesikring

En smeltesikring er inkorporeret i maskinens ledningssystem. Det er en grå ledning, der er placeret under rørsikringen.

Bortskaffelse af affald

Motorolie og batterier til motor og fjernbetjening forurener miljøet. Bortskaf disse i henhold til den lokale, gældende lovgivning.

Opbevaring

1. Drej nøglen til positionen FRA. Fjern tændrørskablet. Fjern herefter nøglen.
2. Fjern græsaffald, snavs og skidt fra maskinens eksterne dele, især motoren. Fjern snavs og avner fra ydersiden af motorens topstykke og blæserhuset.

Vigtigt: Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand.

3. Efterse luftfilteret. Se afsnittet Eftersyn af luftfilteret.
4. Skift krumtaphusolie. Se afsnittet Serviceeftersyn af motorolien.
5. Kontroller dæktrykket. Se afsnittet Kontrol af dæktrykket.
6. Oplad batteriet. Se afsnittet Serviceeftersyn af batteriet.
7. Klargør maskinen til opbevaring, når den ikke har været i brug i mere end 30 dage. Klargør maskinen til opbevaring som følger.

- A. Tilsæt en petroleumbaseret stabilisator til brændstoffet i tanken. Følg blandingsvejledningen fra stabilisatorproducenten. Anvend ikke alkoholbaseret stabilisator (ethanol eller methanol).

Bemærk: En brændstofstabilisator er mest effektiv, når den blandes med frisk benzin og altid anvendes.

- B. Kør motoren for at fordele brændstoffet tilsat stabilisator i hele brændstofsysteemet (5 minutter).
- C. Stop motoren, lad den køle af og tøm brændoftanken. Se afsnittet Serviceeftersyn af brændoftanken.
- D. Start motoren igen, og kør den, indtil den stopper.
- E. Giv motoren choker. Start, og kør motoren, indtil den standser.
- F. Bortskaf brændstoffet på forsvarlig vis. Det kan genbruges i overensstemmelse med gældende retningslinjer.

Vigtigt: Opbevar ikke brændstofstabilisator i mere end 90 dage.

8. Fjern tændrør/-ene, og kontroller deres tilstand. Se afsnittet Serviceeftersyn af tændrørerne. Når tændrør/-ene er fjernet fra motoren, skal der hældes to spiseskefulde motorolie i tændrørshullet. Brug nu starteren til at tørne motoren, og fordel olien i cylinderen. Monter tændrør/-ene. Sæt ikke kablet på tændrør/-ene.
9. Kontroller og tilspænd alle bolte, møtrikker og skruer. Reparer, eller udskift beskadigede eller defekte dele.
10. Mal alle ridsede eller blotlagte metaloverflader. Maling kan købes hos en autoriseret serviceforhandler.
11. Opbevar maskinen i en ren, tør garage eller på et passende sted. Tag nøglen ud af tændingskontakten, og opbevar den på et sted, der er utilgængeligt for børn eller andre uautoriserede brugere. Tildæk maskinen for at beskytte den og holde den ren.



Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:



Toro Total dækningsgaranti

En begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro® Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdefluffere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet.

* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din betjeningsvejledning. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Der er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, som er en følge af at have betjent produktet på en ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs måde.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, bundknive, piber, tænder, styrehjul, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Bemærkning vedrørende garanti for dybdeafladningsbatteri:

Dybdeafladningsbatterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowattimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindske, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af genstande og fejl, der ikke er dækket, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, for hvilken omkostningerne afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti.

Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed. I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige skader og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfrågørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig.

Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er trykt i *betjeningsvejledningen* eller indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren. Hvis alt andet svigter, kan du kontakte os hos Toro Warranty Company.